

2015年 4~6月号 No. 96

横浜市港北国際交流ラウンジ KOHOKU INTERNATIONAL LOUNGE

にんき

せかい

では、ファンジを流で画部主催、大人気で画で このイベントを通して皆さんが世界と繋がるひと ある「世界の料理」が今年も開催され、約80名の方 つの糸口となりましたらとても嬉しいです。

にご参加頂きました。



世界の国々と「料理」を通じて交流するというの がたい がてい あじ たの 方の「家庭の味」を楽しめるのが魅力的な企画です。

^{きんかしゃ} みな 参加者の皆さんは、各国のコーナーをまわり、 りょうりにん。かた。たの 料理人の方に楽しそうに質問していました。

今年もバラエティー豊かなお料理が揃いましたが その中で新たな試みとして日本の郷土料理も加わり ました。 その第一段として、新潟県の「のっぺい汁」 を出品して頂きました。





「食」は、それぞれのお国の味覚の違いを感じる ことは勿論、更には文化や歴史を学ぶ事もできる非常 に素晴らしい手段だと思います。







ことし じょうれん ちゅうごく かんこく ほか 今年は常連の中国、韓国の他モンゴル、ベトナム、 バングラデシュ、ロシア、イラン、オーストリア、ドイ ツ、フランスそして日本の 11 か国13名の方から料理 が提供されました。

ちゅうごく はくさいい すいきょうざ かたこく 中国の白菜入り水餃子、韓国のトウモロコシ入り チジミ等、日本でも馴染みの料理からモンゴル、バン ラデシュの 珍 しい料理、そしてドイツのデザート





ことし、せかいかっこく りょうり とお 今年も世界各国の料理を通してコミュニケーショ ンの輪が広がり、皆さんで交流を深めることが出来 ました。(交流企画部 T.O)





がいこくごきょうしつこうし よこがお 外国語教室講師の横顔(No.4)

かんこく こしょきゅう こうし カン キョンド 韓国語初級 講師 姜 京希 さん



いつ日本へ来られましたか?

2000年に来ましたが、それ以前にも旅行で箱根・ディズニーランド・原宿など都内を4~5回訪れていました。

どうして日本に住むようになられたのですか?

室人(日本人)とは、1996年イギリス留学時代に知り合いました。その後結婚し、2年ほど千葉に住んだ後に、主人の転勤でクアラルンプールやホーチミンに滞在し、2010年から横浜に住んでいます。

韓国のどの地方のご出身ですか?

光州です。韓国南部にある街で、気候はソウルほど襲くなく東京・横浜の気候と似ています。大きな観光地はありませんが、古いお寺や遺跡があります。

では、ソウルで最近人気のあるスポットについて教えてください。

北村でしょうね。 智、望や竜斑に常物を納めていた 職人さん達の家屋が保存されていて、智情緒にあふれる街で与も人々が暮しています。 句愛いお店もいろいろあります。

日本での暮しで、お好きなところは?

美味しい洋菓子がたくさん売られているし、コーヒー やチーズの種類も豊富ですね。あと、茜欧茶のレストランが幅広くあるのも、嬉しいです。

では、お好きでないところは?

今の日韓関係が良好でないのは、とても残念です。もっと仲良くなって欲しいです。

習慣の違いについてはいかがですか?

家庭のお風名です。韓国ではシャワー利用が多く、 湯船に溜めたお湯を「追い炊き」したり、家族で一緒に 入ることに驚きました。それと、「礼儀を重んじ自上の だを敬う。」という「儒教精神」は日韓共通ですが、 その影響は韓国の芳がより強く受け継がれていると思います。

日本食はお好きですか?

大ぷら・天丼が美味しいです。「衣が薄くてサクサク揚がっている」のが好きで、韓国の天ぷらとは違います。 一方、苦手なのは雲丹やイクラです。

演覧とソウルの物価についてはいかがですか?

昔は東京の方が高いと思いましたが、今は特に外食

はソウルの方が高いです。でも、交通費は断然こちらの

「対点」です。

韓国からの旅行者には日本の「温泉」の人気が高いようですね。

韓国には温泉が歩ししかないからでしょう。人気といえば・・・日本では地方の普通の街がそれぞれに違う特色をアピールしていますよね。そういう色々な街を楽しむ人も多いです。観光ブックに載っていない日本の地方のちを旅した韓国人のブログに、人気があるようです。

ラウンジでの授業はいかがですか?



現在、生徒さんは14人です。「韓国が好き」で習っている芳が多くて好感を持って下さるので、授業はとてもやりやすいです。日本語と韓国語は、他言語と比べて似ている部分が多いですよ。皆さん熱心でいい雰囲気のクラスです。

日本語教室

水曜日を除く毎日 10:00~12:00 火曜日・木曜日の夜間 18:30~20:30

費用:1回100円



ニューカマー子どもの教室



にほんでんとうぶんかきょうしっ日本伝統文化教室

◆華道:4月21日,5月19日,6月16日

13:00~15:00

参加費:1回500円

書道:4月 9 白,5月 1 4 白,6月11日

13:00~15:00

参加費:1回300円

★道:4月10日,5月18°日,6月12日

12:45~15:00

参加費:1回500円



※華道と茶道は予約が必要です。

ラウンジではこんな国の人が にほんで まな 日本語を学んでいます(No.4)



雑聞ラノさん (トルクメニスタン出事)



いつ日本に来ましたか?

07年1月に至人と素ました。

ご置人との出奏いは値値ですか?

トルクメニスタンの首都アシガバートに駐在賞として来ていた主人と職場で出会いました。主人が旨本に 帰国となり日本で結婚。それまで海外経験はなく、日本が初めてでした。

トルクメニスタンに日本の会社の駐在員事務所があるのですか?

072年当時は数か所のみでしたが学は愛くなりました。 第日前、日本のことはどの程度知っていましたか?

ほとんど知識がなく、印旨も日本も間じだと思っていました。飛行機で整から見た日本は近が多く、線が印象に残っています。

来自後の印象は?

発える。 飛行機で見た的象と簡じ、綺麗、清潔だと思いました。 日本で旅行をしましたか?

北海道、軽井沢、白光、箱根、沖縄など日本各地へ行きました。新婚旅行で行った沖縄が一番的象的です。

日本の食べ物には慣れましたか?

望ものは最初抵抗がありましたが、学は寿司が好きです。特にタコ、イクラ。ほかに、うどん、納豆、梅干し、ほとんど何でも食べます。私は食べても太らないので好き嫌いはありません。トルクメニスタンでも稀は食べます。野菜や菓物は日本とほとんど変わりません、トマト、スイカ、メロンはトルクメニスタンの方が美味しいです。

お歯ではどんなものを食べていましたか?

ケバブのような関料望は養べますが勝岡は養べません。ボルシチ風のスープとか、パン、ご飯も養べます。また、マントゥーは、設態で一審養べたいものです。



お国のことを紹介してください。

1991年に当時のソビエト運動から教世中登園として独立しました。 質は 45度以上になりますが、乾燥しているので、日本の質より過ごしやすいです。 愛は零度以上になり寒暖の差が激しいです。



言葉はトルクメン語とロシア語です。 設定では英語も語す人が増えました。 宗教はイスラム教。 多民族国家で、人口は約600万人。トルクメン人、ウズベスク人、ロシア人、タジク人などで成り立っ

ています。私はタジク人です。 管積は日本の約1.3倍ですが85%は砂漠です。 天然ガスに驚まれていることで、電気、ガス、水道はほぼ無料です。

お勧めの観光スポットは?

ダルヴァザとコウアタです。ダルヴァザは 40年齢に 天然ガスに満ちた洞窟が陥別し大きな荒が出来ました。 そのままではガスが発散して危険なので火をつけてガスを燃やしています。



またコウアタには洞窟の中に温泉があり日本と間じように温泉療法に来る人が勢いです。日本と望って水着で入ります。ぜひ一度トルクメニスタンに来てください。

ニューカマーだより外質につながる子供たちのために

◆学習言語能力の向上をめざして◆

響くの外国人児童は、楽旨して1 2年もすれば不自由なく 日常会話ができるようになり、日本語が理解できているようにみえます。しかし学校の授業にはついていけない児童が多く見られます。これは、教科を学習する場合の書き言葉の読み書き能力や、猫象面・概念的な言葉

や記号などの理解能力が不足しているのが理点と考えられます。 ニューカマー子どもの教室では、マンツーマンで練習問題などを指導することで"学習言語能力"の同じをめざしています。









		午前	午後	夜間	
1	水			D 41.12	
2	木				
3	金		日本語(専)		
4	土	にほんご	ニューカマー	閉館	
5	日	にほんご 日本語(専)		閉館	
6	甲	にほんご			
7	火	にほんご	英初級(火)	にほんご	
8	水	ドイツ語	英初級(水) ママと英語 フランス語	英カルチャー	
9	木	にほんご	英中級 書道	にほんご	
10	金	にほんご	日本語(専) 茶道 韓国語		
11	H	にほんご	ニューカマー	閉館	
12	B	にほんご 日本語(専)		閉館	
13	月	にほんご	- 83		
14	火	にほんご	英初級(火)	にほんご	
15	水	ドイツ語	英初級(水)フランス語	英カルチャー	
16	长	にほんご	英中級	にほんご	
17	金	にほんご	日本語(専) 韓国語		
18	H	にほんご	ニューカマー	閉館	
19	日	にほんご 日本語(専)		閉館	
20	月	休	館	日	
21	火	にほんご	華道	にほんご	
22	水	ドイツ語	英初級(水) ママと英語 フランス語	英カルチャー	
23	木	にほんご	英中級	にほんご	
24	金	にほんご	韓国語		
25	土	にほんご	ニューカマー	閉館	
26	田	日本語(専)		閉館	
27	月	にほんご			
28	火	にほんご	英初級(火)	にほんご	
29	水			閉館	
30	木	にほんご		にほんご	
*にほんご=日本語教室					

* (ほんご=日本語教室	
1	1 + 5 7 + 5 1 + 5 + 5	F

- *日本語(専)=日本語専門教室
- * 英初級=英会話初級
- * 英中級=英会話中級
- *ママと英語=ママと一緒に英語で楽しもう!
- * 英カルチャー=英語で学ぼう世界のカルチャー *ニューカマー=ニューカマー子どもの教室

		午前	午後	夜間
1	金			
2	土			閉館
3	日		XXX	閉館
4	月	4.00	XXX4	閉館
5	火			閉館
6	水			閉館
7	木		英中級	にほんご
8	Þ	にほんご	日本語(専)	
•	金	にはんこ	茶道	
9	H	にほんご	ニューカマー	閉館
10	В	にほんご		閉館
10	п	日本語(専)		才」氏
11	月	にほんご		
12	火	にほんご	英初級(火)	にほんご
			英初級(水)	
13	水	ドイツ語	ママと英語	英カルチャー
			フランス語	
			英中級	
14	木	にほんご	スペイン語	にほんご
			書道	
15	金	にほんご	日本語(専)	
TJ			韓国語	
16	±	にほんご	ニューカマー	閉館
4-		にほんご		
11/	П			門館
17	日	日本語(専)		閉館
1 <i>7</i> 18	月月		館	閉館 日
18	月	日本語(専)	英初(火)	日
18	•	日本語(専)	英初(火) 華道	
18 19	月火	日本語(専) 休 にほんご	英初(火) 華道 英初級(水)	日にほんご
18	月	日本語(専)	英初(火) 華道 英初級(水) フランス語	日
18 19	月火水	日本語(専) 休 にほんご ドイツ語	英初(火) 華道 英初級(水) フランス語 英中級	日にほんご
18 19 20	月火	日本語(専) 休 にほんご	英初(火) 華道 英初級(水) フランス語 英中級 スペイン語	日 にほんご 英カルチャー
18 19 20	月火水木。	日本語(専) 休 にほんご ドイツ語	英初(火) 華道 英初級(水) フランス語 英中級 スペイン語 日本語(専)	日 にほんご 英カルチャー
18 19 20 21 22	月火水木金	日本語(専) 休 にほんご ドイツ語 にほんご	英初(火) 華道 英初級(水) フランス語 英中な級 スペイン語 日本語(専) 韓国語	日 にほんご 英カルチャー にほんご
18 19 20 21	月火水木金	日本語(専) 休 にほんご ドイツ語 にほんご にほんご	英初(火) 華道 英初級(水) フランス語 英中級 スペイン語 日本語(専)	日 にほんご 英カルチャー
18 19 20 21 22	月火水木金	日本語(専)	英初(火) 華道 英初級(水) フランス語 英中な級 スペイン語 日本語(専) 韓国語	日 にほんご 英カルチャー にほんご
18 19 20 21 22 23 24	月火水木金土日	日本語(専)	英初(火) 華道 英初級(水) フランス語 英中な級 スペイン語 日本語(専) 韓国語	日 にほんご 英カルチャー にほんご 閉館
18 19 20 21 22 23 24 25	月 火 水 木 金 土 日 月	日本語(専)	英初(火) 華道 英初級(水) フランス語 英中級 スペイン語 日本語(専) 韓国語 ニューカマー	日 にほんご 英加チャー にほんご 閉館 閉館
18 19 20 21 22 23 24	月火水木金土日	日本語(専)	英初(火) 華道 英初級(水) フランス語 英中級 スペイン語 日本語(専) 韓国語 ニューカマー	日 にほんご 英カルチャー にほんご 閉館
18 19 20 21 22 23 24 25 26	月火水木金土日月火	日本語(専)	英初(火) 華道 英初級(水) フランス語 英中イン語 日本国語 ニューカマー 英初級(火) 英初級(水)	日 にほんご 英加チャー にほんご 閉館 閉館
18 19 20 21 22 23 24 25 26	月 火 水 木 金 土 日 月	日本語(専)	英初(火) 華道 英初級(水) フランス語 英ペイン語 日本は国語 ニューカマー 英初級(火) 英初級(火) ママと英	日 にほんご 英加チャー にほんご 閉館 閉館
18 19 20 21 22 23 24 25 26	月火水木金土日月火水	日本語(専)	英初(火) 華初級(水) フランスペイ語 大ペイン語 大ペイン語 日韓国語 ニューカマー 英初級(火) 英初級(火) 英ママンス ブランス	日 にほんご 英加チャー にほんご 閉館 にほんご 英加チャー
18 19 20 21 22 23 24 25 26	月火水木金土日月火	日本語(専)	英初(火) 華道 英初級(水) フランス スペーン 東インン 韓国語 ニューカマー 英初級(火) 英初級(火) 英初級(水) マランスペーン スペーン 第三 フランスペーン スペーン 英初級(水) スペーン スペーン である。 スペーン である。 スペーン のる。 スペーン のる。 スペーン のる。 スペーン のる。 スペーン のる。 スペーン のる。 スペーン のる。 スペーン のる。 スペーン のる。 スペーン のる。 スペーン のる。 スペーン のる。 スペーン のる。 スペーン のる。 スペーン のる。 スペーン のる。 スペーン のる。 スペーン 、 スペーン スペー 、 スペーン スペー 、 スペー 、 スペー 、 スペー 、 スペー 、 スペー 、 スペー 、 スペー 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、	日 にほんご 英加チャー にほんご 閉館 閉館
18 19 20 21 22 23 24 25 26	月火水木金土日月火水	日本語(専)	英初(火) 華道 英初級(水) フランス 本本国 中イン語 韓国 一類初級(火) マフランイン語 一型 の級(火) スペイン語 でである。 本ののでは、大のでは、大のでは、大のでは、大のでは、大のでは、大のでは、大のでは、	日 にほんご 英加チャー にほんご 閉館 にほんご 英加チャー
18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	月火水木金土日月火水木金	日本語(専)	英初(火) 華初級(水) フラン中イ語国 大ペース 東のでは、 大のでは、 本は、 本は、 一が初でする。 一が初でする。 一が初でする。 一が初でする。 一が初でする。 では、 大のでは、 では、 大のでは、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、	日 にほんご 英加チャー にほんご 閉館 にほんご 英加チャー
18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28	月火 水 木 金土日月火 水 木金土	日本語(専)	英初(火) 華道 英初級(水) フランス 本本国 中イン語 韓国 一類初級(火) マフランイン語 一型 の級(火) スペイン語 でである。 本ののでは、大のでは、大のでは、大のでは、大のでは、大のでは、大のでは、大のでは、	日 にほんご 英加チャー にほんご 閉館 にほんご 英加チャー
18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	月火水木金土日月火水木金	日本語(専)	英初(火) 華初級(水) フラン中イ語国 大ペース 東のでは、 大のでは、 本は、 本は、 一が初でする。 一が初でする。 一が初でする。 一が初でする。 一が初でする。 では、 大のでは、 では、 大のでは、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、	日 にほんご 英加チャー にほんご 閉館 にほんご 英加チャー
18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	月火 水 木 金土日月火 水 木金土	日本語(専)	英初(火) 華初級(水) フラン中イ語国 大ペース 東のでは、 大のでは、 本は、 本は、 一が初でする。 一が初でする。 一が初でする。 一が初でする。 一が初でする。 では、 大のでは、 では、 大のでは、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、	日 にほんご 英加チャー にほんご 閉館 にほんご 英加チャー にほんご

		午前	午後	夜間
1	月	にほんご		
2	火	にほんご	英初級(火)	にほんご
		1016		1000
3	水	ドイツ語	英初級(水) ママと英語 フランス語	英カルチャー
4	木	にほんご	英中級スペイン語	にほんご
5	金	にほんご	日本語(専) 韓国語	
6	H	にほんご	ニューカマー	閉館
7	日	にほんご 日本語(専)		閉館
8	月	にほんご		
9	火	にほんご	英初級(火)	にほんご
10	水	ドイツ語	英初級(水)フランス語	英カルチャー
11	木	にほんご	英中級 スペイン語 書道	にほんご
12	金	にほんご	日本語(専) 韓国語 茶道	
13	±	にほんご	ニューカマー	閉館
				10000
14	日	にほんご 日本語(専)		閉館
		日本語(専)	館	閉館日
15	月	日本語(専)	館	日
		日本語(専)	華道	
15	月	日本語(専)	華道 ママと英語 フランス語	日
15 16	月火水	日本語(専) 休 にほんご	華道 ママと英語 フランス語 英中級 スペイン語	日にほんご
15 16 17 18 19	月火水木金	日本語(専) 休 にほんご ドイツ語 にほんご	華道 ママと英語 フランス 英イン語 スペイン語 日本語(専) 韓国語	日 にほんご 英かルチャー にほんご
15 16 17 18	月火 水 木	日本語(専)	華道 ママと英語 フランス語 英中級 スペイン語 日本語(専)	日 にほんご 英カルチャー
15 16 17 18 19	月火水木金	日本語(専) 休 にほんご ドイツ語 にほんご	華道 ママと英語 フランス 英イン語 スペイン語 日本語(専) 韓国語	日 にほんご 英加チャー にほんご
15 16 17 18 19 20 21	月火水木金土日	日本語(専)	華道 ママと英語 フランス 英イン語 スペイン語 日本語(専) 韓国語	日 にほんご 英カルチャー にほんご 閉館
15 16 17 18 19 20 21	月火水木金土日月	日本語(専)	華道 ママと英語 フランス語 英中公語 日本語(専) 韓国語 ニューカマー	日 にほんご 英カルチャー にほんご 閉館 閉館
15 16 17 18 19 20 21 22 23	月火 水 木 金 土 日 月火	日本語(専)	華道 ママと英語 フランス語 英中公語 日本語(専) 韓国語 ニューカマー 英初級(火)	日 にほんご 英カルチャー にほんご 閉館
15 16 17 18 19 20 21 22 23 24		日本語(専)	華道 ママと英語 フランス語 英中イン語 日本語(専) 韓国語 ニューカマー 英初級(火) 英初級(水)	日 にほんご 英加チャー にほんご 閉館 閉館
15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25	月火 水 木 金 土 日 月火水木	日本語(専)	華道 ママと英語 フランス語 英ペイン語 日本語(専) 韓国語 ニューカマー 英初級(火) 英初級(水) スペイン語	日 にほんご 英カルチャー にほんご 閉館 閉館
15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26	月火 水 木 金 土 日 月火水木金	日本語(専)	華道 ママと英語 フランス語 英ペイン語 日本語(専) 韓国語 ニューカマー 英初級(火) 英初級(水) スペイン語 日本語(専)	日 にほんご 英加チャー にほんご 閉館 にほんご
15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25	月火 水 木 金 土 日 月火水木	日本語(専)	華道 ママと英語 フランス語 英ペイン語 日本語(専) 韓国語 ニューカマー 英初級(火) 英初級(水) スペイン語	日 にほんご 英加チャー にほんご 閉館 閉館
15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27	月火 水 木 金 土 日 月火水木金土	日本語(専)	華道 ママと英語 フランス語 英ペイン語 日本語(専) 韓国語 ニューカマー 英初級(火) 英初級(水) スペイン語 日本語(専)	日 にほんご 英加チャー にほんご 閉館 にほんご にほんご
15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26	月火 水 木 金 土 日 月火水木金	日本語(専)	華道 ママと英語 フランス語 英ペイン語 日本語(専) 韓国語 ニューカマー 英初級(火) 英初級(水) スペイン語 日本語(専)	日 にほんご 英加チャー にほんご 閉館 にほんご
15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28	月火 水 木 金 土 日 月火水木金土 日	日本語(専)	華道 ママと英語 フランス語 英ペイン語 日本語(専) 韓国語 ニューカマー 英初級(火) 英初級(水) スペイン語 日本語(専)	日 にほんご 英加チャー にほんご 閉館 にほんご にほんご
15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28	月火 水 木 金 土 日 月火水木金土 日 月	日本語(専)	華道 ママと英語 フランス語 スペイン語 日本語(専) 韓国語 ニューカマー 英初級(火) 英初級(水) スペーン語 日本語(専) ニューカマー	日 (にほんご 英加チャー にほんご 閉館 「にほんご にほんご 「はほんご
15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28	月火 水 木 金 土 日 月火水木金土 日	日本語(専)	華道 ママと英語 フランス語 英ペイン語 日本語(専) 韓国語 ニューカマー 英初級(火) 英初級(水) スペイン語 日本語(専)	日 (にほんご 英加チャー にほんご 閉館 「にほんご にほんご 「はほんご

きょうび にちょうび しゅくじつ やかん へいかん まいつきだい げつょうび きゅうかんび サ土曜日、日曜日、祝日の夜間は閉館です。また、毎月第3月曜日は休館日です。

よこはましこうほくこくさいこうりゅう 横浜市港北国際交流ラウンジ

KOHOKU INTERNATIONAL LOUNGE

横浜市港北区大豆戸町316-1 **T**222-0032 Tel 045-430-5670 Fax 045-430-5671 E-mail kohokulounge@yokohama.nifty.jp ホームページ http://kohokulounge.com/

